

Листівка про запланований переїзд

Якщо ви плануєте переїхати в межах округу Передня Померанія-Рюген, центр зайнятості Передньої Померанії-Рюген є відповідальним за оплату оренди житла.

Якщо Ви переїжджаєте у квартиру, яку вам надає округ, Вам немає потреби зважати на якісь особливі аспекти. Якщо Ви хочете самі орендувати житло, зверніть увагу, будь ласка, на наступне:

- Перед підписанням договору на оренду центр зайнятості повинен перевірити його
- Будь ласка надішліть заповнений майбутнім орендодавцем прикріплений акт оренди в центр зайнятості (поштою або на електронну адресу KJC-Ukraine@lk-vr.de або kjc-vr@lk-vr.de)

Прийнятні норми Вашого нового житла

При пошуку житла зверніть увагу, будь ласка, на закріплені норми розміру квартири:

Кількість Осіб	1 особа	2 особи	3 особи	4 особи	5 осіб	Кожна наступна особа
Прийнятна площа житла	до 50кв.м ₂	до 65кв.м ₂	до 75кв.м ₂	до 90кв.м ₂	до 105кв.м ₂	+15кв.м ₂

Як абсолютну верхню межу можна використовувати відповідну таблицю орендної плати (брутто без врахування вартості опалення).

	Рівень орендної плати 2 Bergen auf Rügen Ribnitz-Damgarten решта округу Передня Померанія-Рюген	Рівень орендної плати 3 Hansestadt Stralsund	Рівень орендної плати 5 острів без з'єднання з материком острів Hiddensee
	Максимальна сума в €	Максимальна сума в €	Максимальна сума в €
1 особа	392	438	540
2 особи	474	530	654
3 особи	564	631	778
4 особи	659	736	909
5 осіб	752	841	1038
Кожна наступна особа	+90	+102	+124

Також можна подати заявку на наступні оплати:

1. Застава/Кооперативна частка (тільки на кредитній основі)
2. Кошти на переїзд
3. Кошти на початкове облаштування квартири

Щоб отримати вищеперечислені послуги, потрібно подати окремо заяви заздалегіть і рішення будуть приймати в кожному конкретному випадку індивідуально.

Переїзд з округу Передня Померанія-Рюген

Якщо Ви переїжджаєте з округу Передня Померанія-Рюген, новий (переймаючий) центр зайнятості буде відповідальний за прийняття рішень щодо оплати нової квартири. У цьому випадку зв'яжіться, будь ласка, з відповідальним центром зайнятості у новому населеному пункті до переїзду завчасно.

Центр зайнятості продовжує нести відповідальність за надання коштів на переїзд або перше облаштування житла.

Vom Vermieter auszufüllen (заповнює орендодавець)

Vermieter(in) bzw. Eigentümer(in) (Name / Anschrift)

Die Verpflichtung des Vermieters, die folgenden Fragen zu beantworten, ergibt sich aus § 28 des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG) als Übermittlungsgrundlage zur Datenerhebung, -verarbeitung und -nutzung

Mietbescheinigung/-angebot

Mieter / Mieterin

Familienname, Vorname(n) (Hauptmieter)	Gesamtanzahl der Personen, die in der Wohnung leben
Familienname, Vorname(n)	Baujahr des Hauses
Wohnanschrift (Straße, Hausnummer, PLZ, Ort)	Stockwerk, Lage im Stockwerk

Mietbeginn	Gesamtwohnfläche in m ²	davon	
		Untervermietet in m ²	ausschließlich gewerblich genutzt in m ²

Gebäudefläche gesamt in m² (zutreffendes ankreuzen)

unter 100 100 - 250 251 - 500 501 - 1000 über 1000

Grundmiete (ohne Nebenkosten) beträgt monatlich _____ Euro

Datum der letzten Mietfestsetzung am: _____

Datum der letzten Betriebskostenabrechnung _____

Nebenkosten ohne Heizung gesamt _____ Euro

Darin enthalten sind:

Wasser	Euro
Abwasser	Euro
Straßenreinigung	Euro
Müllabfuhr	Euro
Schornsteinfeger	Euro
Gartenpflege	Euro

Vom Vermieter auszufüllen
(заповнює орендодавець)

Aufzug	Euro
Allgemeine Beleuchtung	Euro
Hauswart	Euro
sonstiges	Euro

Weitere in der Miete enthaltene Kosten		Wäre die Anmietung der Wohnung auch ohne diese Position möglich gewesen?	
Betrag für Überlassung von Möbeln/Haushaltsgeräten	Euro	<input type="radio"/> Ja	<input type="radio"/> Nein
Betrag für Garage /Stellplatz	Euro	<input type="radio"/> Ja	<input type="radio"/> Nein
Betrag für Gemeinschaftsantenne	Euro	<input type="radio"/> Ja	<input type="radio"/> Nein

Heizkosten je Monat	Euro	
Heizungsart: (zutreffendes ankreuzen)		
<input type="radio"/> Fernwärme	<input type="radio"/> Flüssiggas	<input type="radio"/> Sonstiges: _____
<input type="radio"/> Heizöl	<input type="radio"/> Nachtspeicheröfen	
<input type="radio"/> Erdgas	<input type="radio"/> Normal-Strom	

Wie erfolgt die Warmwasseraufbereitung?	
<input type="radio"/> zentral	<input type="radio"/> dezentral (Boiler, Durchlauferhitzer, etc.)

Die Gesamtmiete (einschließlich Neben- und Heizkosten) beträgt monatlich _____ Euro

Ort, Datum

Stempel/ Unterschrift des
Vermieters